



« CLUB DES CENT »



ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE LUTTE SUISSE

En faveur des jeunes lutteurs fribourgeois

Art. 1 BUT

Le Club des Cent en faveur des jeunes lutteurs fribourgeois a pour but de propager et d'encourager la lutte suisse et de soutenir financièrement les activités sportives des garçons lutteurs intégrés dans les clubs de lutte suisse du canton de Fribourg.

Art. 2 SIEGE

Le siège du Club des Cent est au domicile de son président.

Art. 3 MEMBRES

La qualité de membre du Club des Cent s'acquière par le versement de la contribution annuelle minimale de CHF 100.- (cent francs) et l'admission de ses statuts.

Chaque membre doit être convoqué pour une assemblée annuelle.

Art. 4 FINANCES

Pour couvrir les frais d'administration et financer la propagande dans l'intérêt de la lutte suisse, il sera perçu une cotisation annuelle de minimum CHF 100.- par membre. La révision annuelle des comptes effectuée par les réviseurs du comité cantonal.

Art. 5 COMITE

Le comité se compose du président, du secrétaire, du caissier et des membres adjoints. II est nommé pour une durée indéterminée. En cas de nécessité, le comité peut être invité sur demande par le comité cantonal.

Art. 6 DISPOSITIONS FINALES

En cas de dissolution du Club pour une raison quelconque, la fortune de celui-ci sera versée sur un compte en faveur des jeunes lutteurs à la caisse de l'Association fribourgeoise de lutte suisse qui en assumera la gérance et la tiendra à disposition d'un nouveau Club des Cent.

Les présents statuts ont été approuvés par :

Comité cantonal

Le Président :

Comité du Club des Cent

Le Président :



« 100-er Klub »

Freiburger Schwingerverband



Zur Unterstützung der Freiburger Jungschwinger

Art. 1 ZIEL

Der 100-er Klub zur Unterstützung der jungen Freiburger Schwinger hat zum Ziel, das Schwingen zu propagieren und zu fördern sowie die sportlichen Aktivitäten von jungen Schwingern, die einem Schwingklub des Kantons Freiburg angehören, finanziell zu unterstützen.

Art. 2 SITZ

Der Sitz des 100-er Klubs befindet sich beim Wohnort des jeweiligen Präsidenten.

Art. 3 MITGLIEDER

Die Mitgliedschaft im 100-er Klub erhält man mit der Überweisung des jährlichen Mindestbeitrages von CHF 100.- und Annahme dieser Statuten.

Jedes Mitglied muss zur Jahresversammlung eingeladen werden.

Art. 4 FINANZEN

Für die Abdeckung der Verwaltungskosten und die Propaganda im Interesse des Schwingsports, wird ein jährlicher Beitrag von mindestens CHF 100.- pro Mitglied eingezogen.

Die jährliche Revision der Konten wird durch die Revisoren des Freiburger Kantonalverbandes durchgeführt.

Art. 5 VORSTAND

Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und den Beisitzern. Der Vorstand ist auf eine unbestimmte Zeit gewählt. Wenn erforderlich kann der Vorstand auf Anfrage durch den Kantonalvorstand eingeladen werden.

Art. 6 SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Im Fall einer Auflösung des 100-er Klubs aus irgendwelchen Gründen wird das vorhandene Vermögen zu Gunsten der Jungschwinger in die Kassa des Freiburger Schwingerverbandes überführt.

Der Freiburger Schwingerverband übernimmt die Verwaltung des Vermögens bis zur neuerlichen Gründung eines 100-er Klubs.

Die vorliegenden Statuten wurden genehmigt durch:

Kantonalvorstand

Der Präsident :

Vorstand 100-er Klub

Der Präsident :